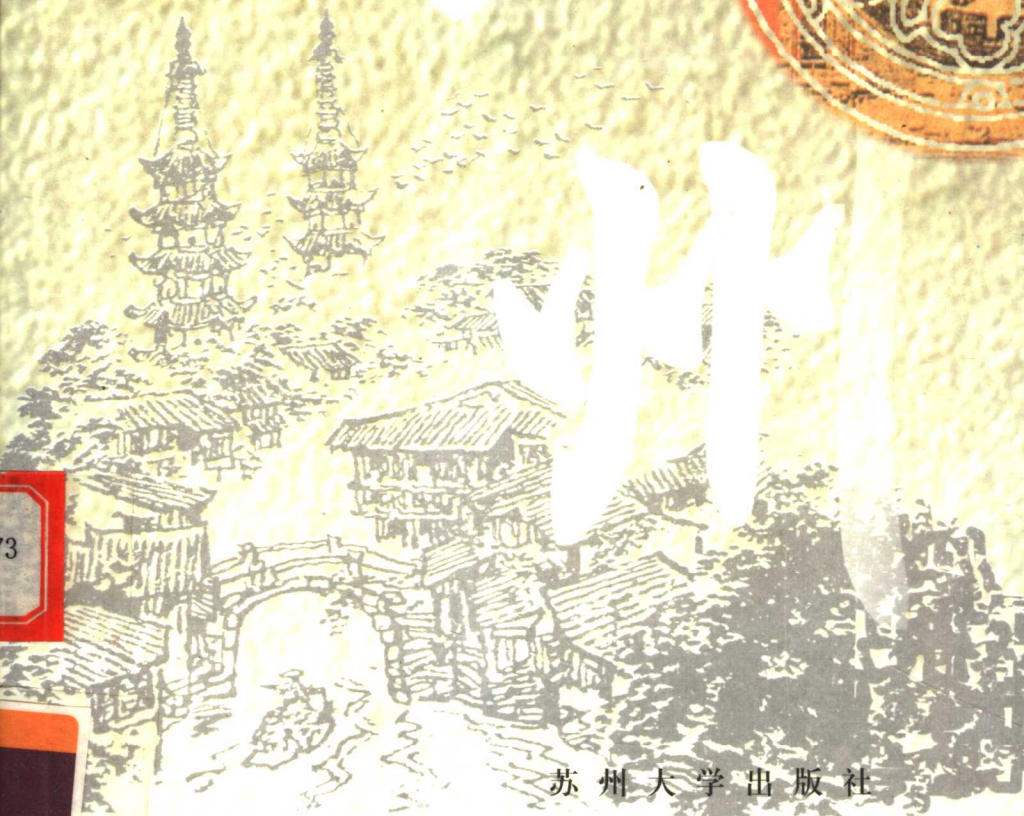




# 苏州园林

金学智 著



苏州大学出版社

金学智 著

苏  
州  
园  
林

苏州大学出版社



## 图书在版编目(CIP)数据

苏州园林/金学智著. — 苏州:苏州大学出版社,1999.8  
(2002.3重印)

(苏州文化丛书;1/高福民,高敏主编)

ISBN 7-81037-540-7

I. 苏… II. 金… III. 古典园林-鉴赏-江苏-苏州  
IV. TU986.625.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 35268 号

苏州园林		金学智 著	
摄影	郑可俊		
策划编辑	陈长荣	责任编辑	许周鹤
责任校对	陆蕊含	责任印制	邱海云
出版发行	苏州大学出版社 (苏州市十梓街1号 215006)		
经 销	江苏省新华书店		
印 刷	丹阳兴华印刷厂 (丹阳市胡桥镇 212313)		
开 本	850×1168 毫米 1/32		
字 数	195 千字		
印 张	9.75		
版 次	1999 年 8 月第 1 版 2002 年 3 月第 3 次印刷		
印 数	10001—15000 册		
标准书号	ISBN 7-81037-540-7/TU·2		
定 价	13.50 元		

## 《苏州文化丛书》编委会

**主 编** 高福民 高 敏

**委 员** (以姓氏笔画为序)

成从武 杜世杰 吴培华

吴锡麟 张季裕 陆 凯

陈少英 陈长荣 陈 嵘

耿曙生

**执行编务** 缪 智 唐明珠 朱钧柱

# 《苏州文化丛书》总序

梁保华

苏州的历史源远流长，建城二千五百多年以来，文化积淀十分深厚。在这块得天独厚而又美丽富饶的土地上，世世代代的苏州人在创造物质文明的同时，也创造了灿烂的吴地文化，并以其独树一帜的风格而在华夏文化史上占有着重要的位置。

苏州地灵水秀，人文荟萃。先辈们在这里留下了丰厚的文化遗产。其丰厚性体现在古城名镇、园林胜迹、街坊民居以至丝绸、刺绣、工艺珍品等丰富多彩的物化形态，体现在昆曲、苏剧、评弹、吴门画派等门类齐全的艺术形态，还体现在文化心理的成熟、文化氛围的浓重，等等。千百年来苏州人才辈出，如满天繁星，闪烁生辉。文化底蕴的厚重深邃和文化内涵的丰富博大，是苏州成为中华文苑艺林渊薮之区的重要原因。

面对这么丰厚的文化遗产，我们有理由

为此感到光荣与自豪,但不应当因之而自我陶醉。文化之生命力在于繁衍不绝、生生不息的传承和开拓,文化长河之内在生机在于奔腾不息、永不终止的流淌与前进。苏州的文化经久不衰,源于世代代不息的继承和传播,在继承优秀传统文化的同时,又正是由于一代一代人的辛勤探索与不断创新,使苏州的文化日益根深叶茂,绚丽多彩。

我们处在一个伟大的时代,苏州人民正沿着建设有中国特色的社会主义道路阔步前进。我们的目标是,努力把苏州建设成为一个经济发达、科教先进、文化繁荣、生活富裕、社会文明的地区,成为二十一世纪新的“人间天堂”。社会主义现代化应该有繁荣的经济,也应该有繁荣的文化。文化的繁荣,渊源于悠久的历史,植根于今天的实践。全面、系统而深入地研究苏州文化资源开发与现代化建设之间的关系,这是我们社会主义文化建设的题中应有之义。历史赋予我们这一代人的一项任务,就是要认真总结、研究与继承优秀传统文化,充分挖掘苏州文化的丰富宝藏,博采八方精华,古为今用,推陈出新,更好地为社会主义现代化建设服务。

苏州市文化局和苏州大学出版社编辑出版一套《苏州文化丛书》,是苏州文化建设中一件很有意义的事情。有感于斯,写了以上的话,聊以为序。

1999年夏

# 《苏州文化丛书》总序

陆文夫

苏州是个得天独厚的地方。得天独厚不完全是土地肥沃，气候温和，还在于它的文化积淀的深厚；地理的优势是得于天，文化的优势是得于人，天人合一形成了苏州这一座历史文化名城。

每一个地方都有它的历史与文化。历史是人类生活的轨迹，文化是人类精神的产品，产品有多有少，有高有低，从一个地区的总体上来看，人们拥有精神产品的多少与高低与人的素质是密不可分的。

我不敢说苏州是全国文化最发达的地区，也不敢说苏州的伟人和名家就比其他的地区多，但是有一点要感谢我们的祖先和时代的先驱，是他们全方位地发展了苏州的文化，使得苏州文化的综合实力在全国占有优势。一个国家的强大与否，要看它的综合国力，一个地区的文化是否昌盛，也要看它的综

合实力。苏州文化的优势是在于它的综合实力强大，文化门类比较齐全，从古到今一脉相承，只有发展，没有中断，使得每一个文化的门类都有一定的成就。

苏州园林已经列入了世界文化遗产，这仅仅是苏州文化的一个侧面，即使从这一个侧面来看，就能看出造园艺术的登峰造极需要多少文化精品的汇合，诸如建筑、绘画、雕刻、堆山叠石、花木盆景、诗词楹联、家具陈设……每一项都是苏州文化的一个门类，都能写几部书。

苏州市文化局与苏州大学出版社推出一套《苏州文化丛书》，囊括了苏州的戏剧、绘画、园林、街坊、名人、名胜、民俗、考古、工艺……向世人展示苏州文化的综合实力，用以提高苏州人的文化素养，提高人的素质，用以吸引与沟通五湖四海的朋友。文化的沟通是一种心灵的沟通，具有一种强大的凝聚力，谁都知道，一个民族的凝聚力主要来自于其民族文化，一个地区的吸引力和凝聚力恐怕也是如此。

1999年7月21日



# 目 录

前言 .....	(1)
----------	-----

## 艺术构成篇

<b>第一章 建筑构成</b> .....	(11)
一、布局自由 .....	(12)
二、型式求异 .....	(21)
三、构筑集萃 .....	(28)
<b>第二章 山水构成</b> .....	(44)
一、法天贵真 .....	(45)
二、芥纳须弥 .....	(55)
三、峰石情趣(上)	
——苏州诸园读石录 .....	(73)
四、峰石情趣(下)	
——石文化系列景观 .....	(86)
五、水泉清韵 .....	(95)
<b>第三章 花木构成</b> .....	(105)
一、色香形质 .....	(108)
二、主题建构 .....	(118)
三、季相时景 .....	(125)

## 意境风格篇

- 第四章 清静素朴**····· (141)
  - 一、居尘出尘····· (142)
  - 二、入口妙处····· (148)
  - 三、黑白光影····· (156)
  - 四、清静谐和····· (169)
- 第五章 曲折幽深**····· (174)
  - 一、曲径通幽····· (175)
  - 二、含蓄掩映····· (188)
  - 三、小廊回合····· (197)
- 第六章 透漏空灵**····· (211)
  - 一、园外有园····· (212)
  - 二、审美之窗····· (220)
  - 三、镜中天地····· (233)
- 第七章 秀婉轻柔**····· (240)
  - 一、云行翬飞····· (242)
  - 二、小桥流水····· (248)
  - 三、精雕细饰····· (256)
- 第八章 综艺大观**····· (275)
  - 一、文史积淀····· (276)
  - 二、琴棋书画····· (285)
  - 三、陈设艺术····· (297)

## 前 言

“上有天堂，下有苏杭。”

这一谚语，至少是在宋元时代就已开始形成和流传，它已以文字的形式反映在宋代范成大的《吴郡志》、元代奥敦周卿的《双调蟾宫曲》等著作和作品之中。这时，苏州已被称为人间天堂了。在明清时代，苏州才子唐寅撰写的《江南四季歌》，首句就是“江南人住神仙地”。这里所说的“神仙地”，也就是“天堂”的同义词。而曹雪芹《红楼梦》第一回也说，姑苏城中的阊门，“最是红尘中一二等富贵风流之地”……这些评价，不能说不高。

称誉苏州是“天堂”也好，“神仙地”也好，究其内涵，必定包括风土清嘉，风物秀丽，气候温润等在内，所谓山温水暖似名姝，名园佳亭如棋布。清人沈朝初《忆江南·春游名胜词》也写道：“苏州好，城里半园亭。几片太湖堆崢嶸，一篙新涨接沙汀，山水自清灵。”这概括了苏州山水风物之美和宅第园林之盛。

## 苏州园林

园林是自然环境、社会人文环境缔结良缘所诞生的宁馨儿。在苏州，正是得天独厚的清灵的山水，包括“虽间阁下户，亦饰小山盆岛为玩”（《吴风录》）在内的清嘉的风俗，以及醉心于阴柔温和风格的清秀的文人雅士们，共同孕育了清灵嘉秀的“城里半园亭”。

所谓“天堂”、“神仙地”，还具有这样的内涵，联系苏州的天时、地利、人和及历史来看，是用以比喻物华天宝、人杰地灵、丰稔康乐、富庶繁荣的人间世，亦即曹雪芹所说的一二等富贵风流的“红尘”。

然而，“天堂”之喻又有与之相反的含义，这就是与红尘隔绝的“心远地自偏”（陶潜《饮酒》）的清幽之境，或者说，也就是远离繁华喧闹的乐土、园林。

先看西方，自古以来，人们往往把园林和“天堂”联在一起。英国哲人培根在《说花园》一文中，一开头就说：

万能的上帝是头一个经营花园者。园艺之事也的确是人生乐趣之最纯洁者……

他指出上帝创造了最纯洁的天堂乐土，实际上是揭示了园林的人文价值和理想境界。培根之言又完全是有根据的。《旧约全书·创世纪》中确实有天堂乐园——伊甸园。据考证，所谓伊甸园在今叙利亚首都大马士革。英语里的“天堂”这个词，也有“天国”、“乐园”、“伊甸园”、“极乐的地方”诸义。而英语里该词又来自古波斯语，其义为“豪华之园”。公元前5世纪的波斯，确实存在着天堂园，它四面有墙，与

外界隔绝,就和荷马所咏的希腊庭园一样,而希腊也有关于天堂园的记载。可见,西方的园林都寄寓着人们关于“天堂”的美好愿望,而“天堂”则又含茹着人们关于园林的憧憬和理想。

在中国,园林也常和天堂意识联在一起。不过,它很少被称为“天堂”,而叫做“仙境”、“蓬莱”或“桃花源”……例如,《红楼梦》第十八回题咏大观园,就有如下诗句:

天上人间诸景备,芳园应锡大观名。(贾元春)

秀水明山抱复回,风流文采胜蓬莱。(贾探春)

宸游增悦豫,仙境别红尘。(林黛玉)

黛玉的匾额还题作“世外仙源”。当然,大观园这一超脱凡俗、“天上人间”的仙境,还只存在于文学家的想像空间里。

不妨看历史上存在过的苏州园林,历来也常取名、模拟或比拟于仙境,并强调其超脱人世,隔离凡尘。明代著名文学家、“后七子”首领王世贞,在太仓曾建有弇山园。据《山海经》、《穆天子传》说,弇州为神仙栖息之地,穆天子和西王母曾宴觞于瑶池,并驱升于弇山。弇山园中,有关仙境的题名还有“小祇林”(“祇林”为释迦牟尼讲经处)、“西归津”(佛教的西方净土)、作为第一洞天的“隔凡”等。又如苏州阊邱坊曾有息园,姚燮《上巳日过钱氏息园作》赞叹道:“游此讶为神仙宫,啧啧从人夸眼福!”可见历史上的苏州园林,往往能引起人们关于天堂仙境、洞天福地之感。

据此,人们必然会作出如下推论:如果说苏州是“天堂”

## 苏州园林

的话，那么，苏州园林就可说是“天堂里的天堂”。这前一个“天堂”，当然是指红尘中一二等富贵风流之地——苏州；后一个“天堂”，则是指“隔凡”的“天国”乐园、理想“仙境”——苏州园林。

正因为如此，人们游览苏州园林，应该具有双重天堂意识，即采取“天堂里的天堂”这一特殊视角，来欣赏这种锦上添花的美中之美，具体地说，也就是欣赏其繁华风流的大环境包围中“仙境别红尘”的小环境——幽雅的仙境之美。

不妨重点联系现存的苏州园林来品玩其中所蕴含的天堂意识。

北宋诗人苏舜钦“以罪废无所归”，竟在“郭郭填溢，楼阁相望”的富贵红尘中，找到了一个“崇阜广水，不类乎城中”（《沧浪亭记》）的仙境，建构了一个清静的园林——沧浪亭。对于这样一个理想的境界，苏舜钦的挚友欧阳修极为赏识，他在《沧浪亭》一诗中咏道：

堪嗟人迹到不远，虽有来路曾无缘。

穷奇极怪谁似子，搜索幽隐探神仙。

这位北宋文坛的领袖，也把沧浪亭看成是“神仙地”了。直至清代，查岐昌在《游沧浪亭次用欧阳公集中韵》中还说：“小憩宁必非神仙。”可见，仙境感，这种可贵的审美幻觉，常常伴随着自古以来游览沧浪亭乃至苏州其他园林的人们，这是一种历史的积淀。

再说明代建构的、现与拙政园同列世界文化遗产名录

的留园，其外环境在阊门外热闹繁华的留园马路，确是红尘中一二等富贵风流之地，而其内环境也素以典丽华贵著称。然而，其内、外环境迥然有天壤之别，如园中的“小蓬莱”，是对传说中东海三神山——蓬莱、方丈、瀛洲之一的比拟象征。这里，北面和东南面均有低栏曲桥通往对岸，桥上建花架，缠紫藤，人们闲步池边，或伫立桥头，虽不见嫣红，却满眼姹紫，品赏那架上的浓荫翳翳，繁英累累，一簇簇，一串串，既如华鬘，又似瓔珞。再环顾四周，立于水面的石幢，翼然起翘的可亭，古雅别致的濠濮亭，造型优美的曲溪楼……它们和山石、花木互为掩映，令人恍如置身仙境，于是，或想到园主所署之语：“仿佛蓬莱烟景，宛然在目”；或如《红楼梦》中贾探春一样，萌生“风流文采胜蓬莱”之想……

再如也被列入世界文化遗产名录的网师园，其匾额楹联虽无明显的天堂仙境指向，但在人们接受的审美视野里，同样能产生天堂仙境之感。张问陶《游网师园》说：“何止画图开绣轴，真从城市见桃源。”范来宗《三月廿八日网师园看芍药》：“仙源仿佛武陵溪，重到渔郎路未迷。”都把网师园看成是武陵渔郎有幸一窥的世外桃源。

.....

历史进入了建设社会主义现代化的今天，著名作家王蒙先生在《苏州赋》中，还饱蘸着浓浓的诗情赞颂素有天堂之誉的苏州和苏州园林的美：

左边是园，右边是园。

是塔是桥，是寺是河，是诗是画，是石径是帆船是

## 苏州园林

假山。

左边的园修复了,右边的园开放了。有客自海上来,有客自异乡来。塔更挺拔,桥更洗练,寺更幽凝,河更热闹,石径好吟诗,帆船应入画。而重重叠叠的假山,传至今天还要继续传下去的是你的匠心真情,是你参差坎坷的魅力。

这是苏州。人间天上无双不二的苏州。中国的苏州。

这段珠落玉盘、琤琮悦耳的美文,这段热情洋溢、掷地有声的礼赞,是诗,是画,是乐,它把苏州和园林融和在一起来写,园林,就是缩小了的苏州;苏州,就是放大了的园林。

然而,《苏州赋》还有与本书前言的主题不约而同的描写。试看:

那迷人的庭园,每一棵树与它身后的墙都使我倾倒,使我怀疑苏州人究竟是生活在亚洲、中国、硬邦邦的地球上,还是生活在自己营造编织的神话里。这神话的世界比真的世界要小也要美得多。

把苏州看成是“神话的世界”,也就是把它看作和地球、亚洲、中国有霄壤之别的天堂乐土,看成是似乎与世隔绝的、缥缈着宁静幻梦的仙境桃源。当然,他写苏州园林,又是把它放在“观前街、太监弄前熙熙攘攘的人群”所构成的大环境里来写的。



对于苏州园林,如联系其所处的大环境来看,那么,它们都可说是城市内的桃源、红尘中的仙境、阊阖里的天堂,它们可以让人们在繁华闹市的包围中进入清静的洞天福地、愉快的绿色梦乡,在这一理想的小天地里畅神、游仙……这用计成《园冶·掇山》的话来说,是“莫言世上无仙,斯住世之瀛壶也”。

本书的目的之一,就是希望人们能带着天堂意识去游园。如是,苏州园林里的亭台楼阁、山水泉石、花木禽鱼……都会予人以最纯洁的享受,最高尚的乐趣,从而处处欣喜地发现“别有洞天”,时时油然而生“仙境别红尘”之感。此外,本书一个更重要的目的,就是具体介绍和重点品赏苏州园林的艺术构成和意境风格,从而使读者能从宏观到微观,更好地游赏、品味这一“天堂里的天堂”。